

蒙 施 爷 爷 讲 故 事

特别的生日大餐

[加] 罗伯特·蒙施◎著 [加] 迈克尔·马奇克◎绘 白秀敏◎译



北京联合出版公司
Beijing United Publishing Co., Ltd.

蒙 施 爷 爷 讲 故 事

特别的生日大餐

[加] 罗伯特·蒙施◎著 [加] 迈克尔·马奇克◎绘 白秀敏◎译



北京联合出版公司
Beijing United Publishing Co., Ltd.

图书在版编目(CIP)数据

特别的生日大餐 / (加) 罗伯特·蒙施著; (加) 迈克尔·马奇克绘; 白秀敏译.

-- 北京: 北京联合出版公司, 2016.8

(蒙施爷爷讲故事)

ISBN 978-7-5502-8423-4

I. ①特… II. ①罗… ②迈… ③白… III. ①儿童故事—图画故事—加拿大—现代 IV. ①I711.85

中国版本图书馆CIP数据核字(2016)第192987号

北京市版权局著作权合同登记号 图字: 01-2016-6099

SWAMP WATER by Robert Munsch and Illustrated by Michael Martchenko

Text copyright©2013 by Bob Munsch Enterprises Ltd.

Illustrations copyright©2013 by Michael Martchenko

Simplified Chinese translation copyright©2016 by Baby-Cube Children Brand Management Co., Ltd.

Published by arrangement with Scholastic Canada Limited
through Bardon-Chinese Media Agency

ALL RIGHTS RESERVED

特别的生日大餐

作者: [加] 罗伯特·蒙施◎著 [加] 迈克尔·马奇克◎绘 白秀敏◎译

责任编辑: 徐秀琴

特约编辑: 罗雅琼

出版策划: 小行星

营销推广: 童立方

美术设计: 连莹 陈倩

技术监制: 甘果

北京联合出版公司出版

(北京市西城区德外大街83号楼9层 100088)

天津市豪迈印务有限公司 新华书店经销

字数208千字 787毫米×1092毫米 1/16 23印张

2016年12月第1版 2016年12月第1次印刷

ISBN 978-7-5502-8423-4

定价: 168.00元(全12册)

未经许可, 不得以任何方式复制或抄袭本书部分或全部内容

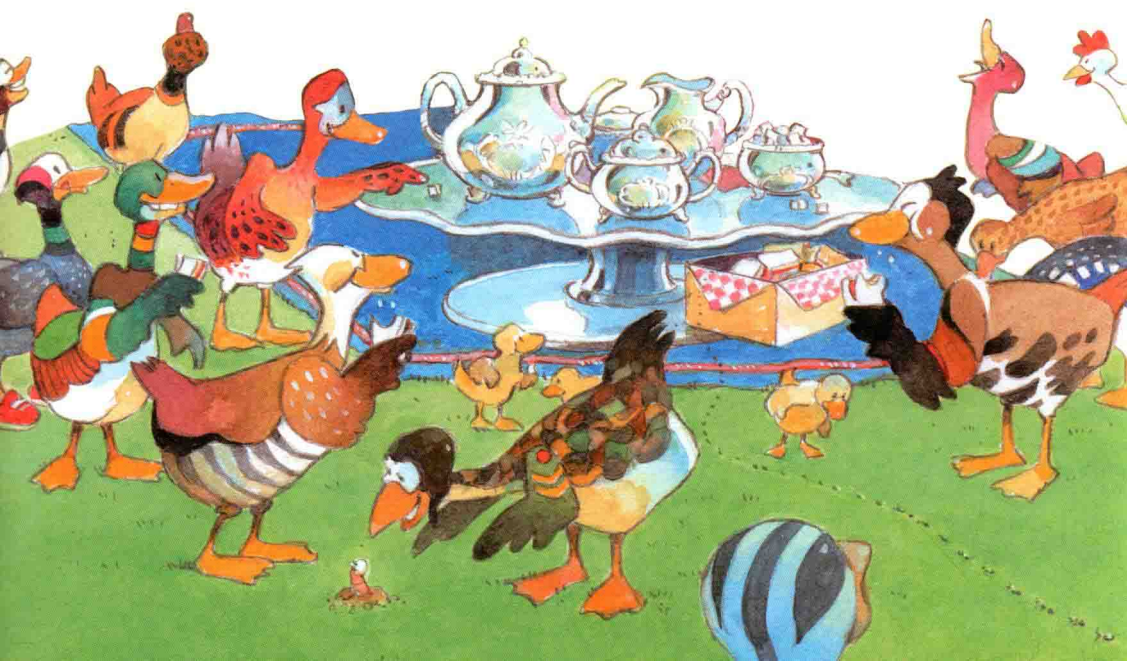
版权所有, 侵权必究

本书若有质量问题, 请与本公司图书销售中心联系调换。电话: (010) 56138517

献给新不伦瑞克省弗雷德里顿的

维多利亚·坎贝尔

—— 罗伯特·蒙施



“维多利亚，”奶奶说，“我要过生日了，咱们去吃一顿特别的午餐，庆祝一下。”

“太好了！”维多利亚说，“我们走吧！”



她们出发了，走啊，走啊，走到了一家汉堡店门口。

“汉堡！”维多利亚叫了起来，“我爱汉堡！我要吃夹着奶酪、腌菜、番茄酱和芥菜的汉堡！不管有什么，全都夹进去！”

“我们去吃好不好？”

“可以吗？”

“拜托！拜托！”

“求求您了，求求您了！”

“不好，”奶奶说，“我们经常吃汉堡，没什么特别的。”



她们接着走啊，走啊，走到了一家炸鸡店门口。

“炸鸡！”维多利亚叫了起来，“我爱炸鸡和薯条！”

“我们去吃好不好？”

“可以吗？”

“拜托！拜托！”

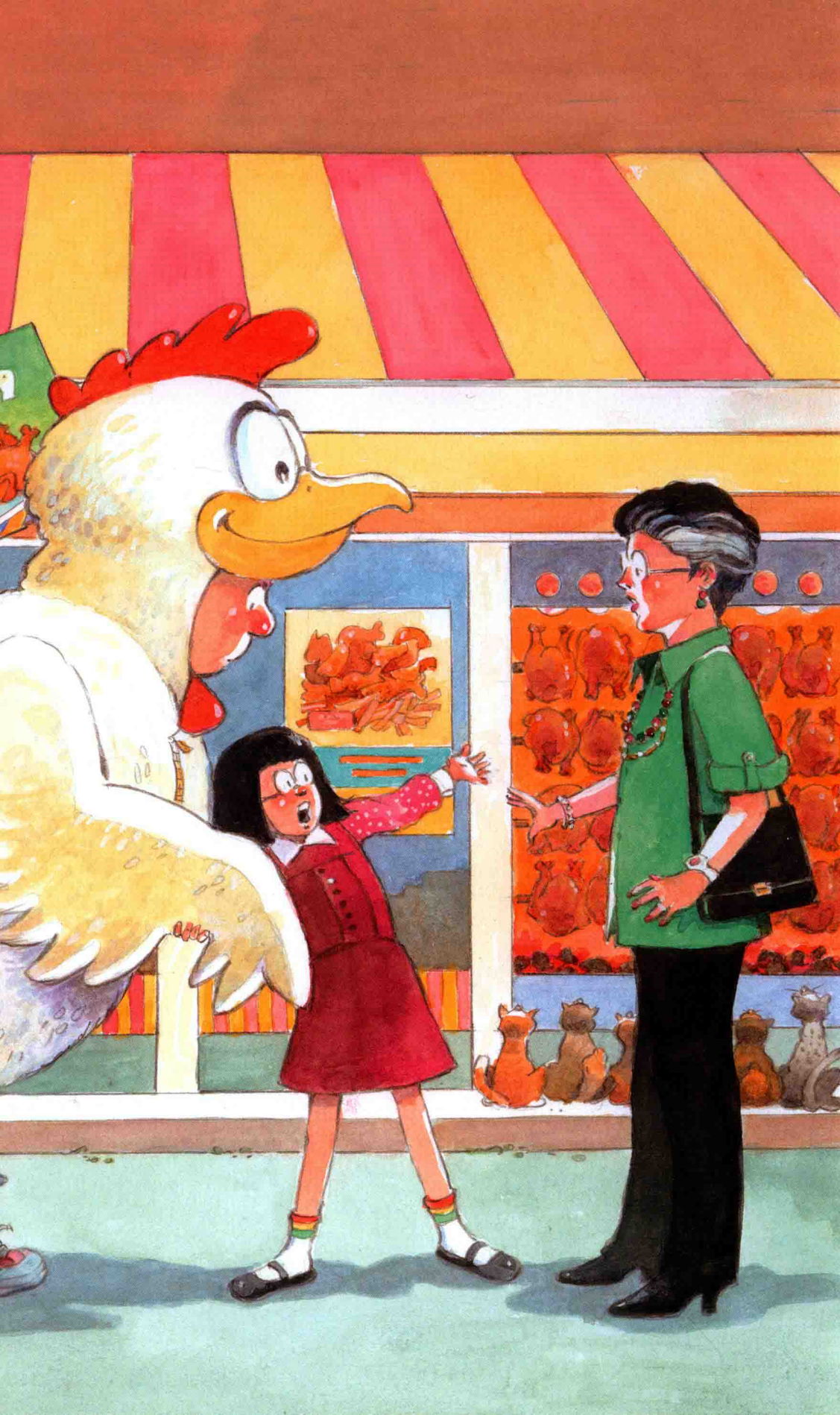
“行不行啊？”

“我们就吃这个吧！”

“求求您了，求求您了！”

“不好，”奶奶说，“我们经常吃炸鸡，没什么特别的。”





她们接着走啊，走啊，走到了一家墨西哥玉米卷店门口。

“玉米卷！”维多利亚叫了起来，“我爱玉米卷！我要吃包上洋葱、莴苣、西红柿和奶油的玉米卷！不管有什么，全都包进去！”

“我们去吃好不好？”

“可以吗？”

“拜托！拜托！”

“行不行啊？”

“我们就吃这个吧！”

“我不走了！”

“求求您了，求求您了！”

“不行，”奶奶说，“我们经常吃玉米卷，没什么特别的。”

h AAEi Ha



她们接着走啊，走啊，走到了一家非常特别的饭店门口。

“这是什么地方？”维多利亚问，“我从来没听说过这个地方，也没有在电视上看到过他们的广告。您觉得我会喜欢这里吗？”

“走，进去，到后面看看。”奶奶说。



“哇！”维多利亚惊呼起来，“鸭子！好多鸭子！这个饭店竟然养鸭子！我从来没见过饭店养鸭子，连汉堡店都没有鸭子！”

“这是一家超级棒的饭店！”奶奶说，“在你出生前，我就开始光顾这家饭店了。”

“鸭子饭店！好干净的饭店呀！”维多利亚赞叹道。



服务员过来问：“你们要尝尝我们的特色菜吗？”

“好啊！”奶奶说。

“不要！”维多利亚说。

“哦？”服务员问，“那你想吃点儿什么呢？”

“我想吃汉堡。”

“我们没有汉堡。”

“好吧！”维多利亚说，“那就炸鸡和薯条吧！”

“我们没有炸鸡和薯条。”

“好吧！”维多利亚接着说，“那就墨西哥玉米卷吧。”

“我们没有墨西哥玉米卷。”